

CZ: Návod k použití a údržbě

Vážení zákazníci,
kancelárský nábytek HOBIS je vyrobeny z laminovaného dřevotisku. Je zdravotně i hygienicky nezávadný, což dokládají oprávnění používání znaku "Ekologicky šetrný výrobek" a záruka na kancelárský nábytek HOBIS v délce 60 měsíců, tato záruka se nevzduhá na kancelárský nábytek HOBIS Basic, kde délka záruky čini 24 měsíců. Velkou pozornost věnujete přepravě a skladování nábyku, nábytek skladujte v prostorách čistých, suchých, dobrě větrných, za co nejméněch teplotních výkyv, chráněných před přístupem slunečních paprsků a mrazu, při teplotě 15-20 °C. Nábytek chráťte před deštěm a průmyslovým stykem s vodou. Nábytek chráťte před průmyslovým teplem.

Nedostojit odstranujte pouze hliníkový prostředek určený k pojedzdu. Nebezpečné je použití nábytku v oblastech, kde je možné dojít k odstranění ocelového povrchu.

Zásadní neprémistitelné smontování nábytku je sestavu! Přemisťovat lze pouze jednotlivé prvky!

CZ: Záruční list

Výrobce kancelářského nábytku prodávaného pod chráněným označením HOBIS, společnost HON a.s., Skipov 224, PSČ: 747 45, Česká republika, poskytuje záruku na kancelářský nábytek HOBIS v délce 60 měsíců, tato záruka se nevzduhá na kancelářský nábytek HOBIS Basic, kde délka záruky čini 24 měsíců. Záruční doba počíná během dne zakoupení zboží koněčným spotřebitelem a potvrzením tohoto záručního listu prodejem s uvedením data prodeje. Záruka se nevzduhá na vady zboží způsobené dopravou, nevhodným skladováním, nesprávnou montáží, opravou, údržbou nebo neprávným použitím zboží a zejména na vady způsobené přemisťováním smontované sestavy a mechanickým poškozením.

Velkou pozornost věnujte přepravě a skladování nábyku, nábytek skladujte v prostorách čistých, suchých, dobrě větrných, za co nejméněch teplotních výkyv, chráněných před přístupem slunečních paprsků a mrazu, při teplotě 15-20 °C.

Nábytek chráťte před deštěm a průmyslovým stykem s vodou.

Nábytek chráťte před průmyslovým teplem.

Nedostojit odstranujte pouze hliníkový prostředek určený k pojedzdu. Nebezpečné je použití nábytku v oblastech, kde je možné dojít k odstranění ocelového povrchu.

Zásadní neprémistitelné smontování nábytku je sestavu! Přemisťovat lze pouze jednotlivé prvky!

SK: Návod na použitie a údržbu

Vážení zákazníci,
kancelárský nábytek HOBIS je vyrobeny z laminovaného dřevotisku. Je zdravotně i hygienicky nezávadný, což dokládají oprávnění používání znaku "Ekologicky šetrný výrobek" a záruka na kancelářský nábytek HOBIS v délce 60 měsíců, tato záruka se nevzduhá na kancelářský nábytek HOBIS Basic, kde délka záruky čini 24 měsíců. Záruční doba počíná během dne zakoupení zboží koněčným spotřebitelem a potvrzením tohoto záručního listu prodejem s uvedením data prodeje. Záruka se nevzduhá na vady zboží způsobené dopravou, nevhodným skladováním, nesprávnou montáží, opravou, údržbou nebo neprávným použitím zboží a zejména na vady způsobené přemisťováním smontované sestavy a mechanickým poškozením.

Velkou pozornost věnujte přepravě a skladování nábyku, nábytek skladujte v prostorách čistých, suchých, dobrě větrných, za co nejméněch teplotních výkyv, chráněných před přístupem slunečních paprsků a mrazu, při teplotě 15-20 °C.

Nábytek chráťte před deštěm a průmyslovým stykem s vodou.

Nábytek chráťte před průmyslovým teplem.

Nedostojit odstranujte pouze hliníkový prostředek určený k pojedzdu. Nebezpečné je použití nábytku v oblastech, kde je možné dojít k odstranění ocelového povrchu.

Zásadní neprémistitelné smontování nábytku je sestavu! Přemisťovat lze pouze jednotlivé prvky!

GB, USA: Operation and Maintenance Manual

Dear Customers,
The office furniture HOBIS is made of laminate chipboard. It is health and hygienic safe, which is accounted for by titled use of mark "Ecology friendly product" and at the same time it fully complies with all relevant standards and hygienic rules. In use and maintenance of the product please follow these instructions:

- Very high attention must be given to transport and storage of the furniture; keep the furniture in clean, dry and well aired places with minimum temperature fluctuations protected from sunrays and frost, at the temperature of 15-20 °C.

- Protect the furniture from rain and direct contact with water.

- Protect the furniture from direct radiant heat.

- To remove dirt, use only special cleaning products for furniture. Never use any sharp objects and chemical solvents to remove dirt.

- Furniture components with wheels are designed for room traversal. Do not move them through big surface unevenness or obstacles, stain areas etc.

- Never displace the furniture in assembled state! Only separate units can be displaced!

Upon the lifetime expiry, handover the product to authorized persons in line with the national waste management related legislation as a waste free of hazardous components. It can be disposed of or incinerated in waste incinerating plants. It does not require separate storage in stockyards.

D: Hinweise zum Nutzen und zur Pflege

Sehr geehrte Kunden:
das Büromöbel HOBIS wird aus laminiertem Holzplattenmaterial hergestellt. Solches Möbel ist gesundheitlich und hygienisch unschädlich und ist berechtigt die Marke "Umweltfreundliches Erzeugnis" zu tragen, sowie vollständig dem gesetzlichen Normen und hygienischen Vorschriften entspricht. Während der Benutzung und bei der Pflege bitten wir um Einhaltung folgender Hinweise:
Große Beachtung widmen Sie dem Transport und Lagerung des Möbels. Lagern Sie das Möbel in sauberen, trockenen und gut belüfteten Räumen ohne Temperaturschwankungen, geschützt gegen direkte Sonnenstrahlung und gegen Frost, bei Temperaturen 15 - 20 °C. Schützen Sie das Möbel vor dem Regen und vor den direkten Kontakt mit Wasser. Schützen Sie das Möbel vor der direkten Strahlungswärme.
Verunreinigungen beheben Sie nur mit solchen Reinigungsmitteln, für das Möbel bestimmt sind. Auf keinen Fall benutzen Sie scharfe Gegenstände oder chemische Lösungsmittel. Die mit Rädern versehenen Möbellemente sind zum Bewegen in Räumen bestimmt. Es ist nicht möglich, mit denen größere Unbehindertheit zu überfahren, wie z.B. Türrahmen, Treppenstufen usw.
Grundsätzlich ist es nicht erlaubt mit der zusammengebauten Garitur zu bewegen! Es ist möglich nur einzelne Elemente umzustellen.
Nach der Beendigung der Nutzung übergeben Sie das Produkt zur Entsorgung den autorisierten Personen im Sinne der nationalen Legislative über die Abfallbehandlung als Abfall ohne die gefährlichen Bestandteile. Es ist möglich zu lagern oder in den Abfallverbrennungsanlagen zu verbrennen. Es benötigt keine getrennten Auflagerungen auf den Depots.

CZ: Po ukončení životnosti předelete výrobek oprávněně osobě ve smyslu zákona č. 185/2001 Sb. jako odpad kategorie „Ostatní“. Neobsahuje nebezpečné složky. Možno uložit na skladkách pro odpad kat. O. Nebo spalovat ve spalovnách odpadu. Nevyžaduje oddělené ukládání na skladkách.

F: Mode d'emploi et d'entretien

Chers clients,
Les meubles de bureau HOBIS sont produits en agglomérat laminé. Du point de vue hygiénique et sanitaire ils ne sont pas nuisibles ce qui démontre l'autorisation d'utiliser la marque "Produit écologiquement et hygiéniquement sûr". Les meubles sont conformes à tous les règlements hygiéniques correspondants. En utilisant et entretenant le produit, veuillez respecter les instructions suivantes:

Prétre une grande attention au transport et au stockage des meubles. Stockez les meubles dans des espaces propres, secs, bien aérés, présentant des différences de température les plus petites possibles, protégés contre l'entrée des rayons de soleil et contre le gel, à la température de 15-20 °C.

Protéger les meubles contre la pluie et le contact direct de l'eau.

Protéger les meubles contre la chaleur radiante.

Éliminer les impréciés exclusivement à l'aide des détergents destinés aux meubles. En aucun cas, n'utiliser d'objets aigus et de solvants chimiques pour éliminer les impréciés.

Les éléments des meubles pourvus de petites roues ne servent qu'au déplacement dans la chambre. Il ne faut pas s'en servir pour franchir de grands obstacles tels que le seuil de la porte, les escargots, etc.

Il n'est pas possible de déplacer que les éléments singuliers!

Terminée la durée de vie, veuillez remettre le produit à une personne autorisée afin de sa liquidation, en conformité avec la législation nationale sur l'élimination des déchets. En tant que déchet ne contenant pas d'éléments dangereux, il est possible de stocker ces déchets dans les dépôts destinés aux déchets de catégorie O ou de les incinérer dans les usines d'incinération. Il n'est pas nécessaire de les stocker séparément.

HU: Használati és ápolási útmutató

Tiszta Ügyel! HOBIS irodabútor laminált farostelemezől készül. Egészségügyi és higiéniai szempontból teljesen megfelelő. A "Környezetbarát" és "Higiéniai" használatának jogosultsága is igazol, és teljes mértékben megfelel valamennyi hőingadozásnak és higiéniai előírásnak. A termék használata és ápolása során kerjük, szíveskedjen betartani az alábbi utasításokat:

Fordítson különösen figyelmet a bőtor szállítási és tárolási részre.

A bőtor tárolja tiszta, száraz, jól szellőző, lehetőleg minden kisebb hőingadozásnak megfelelően a következők szerint: 15-20 °C közötti hőmérséklet, 50% relatív páratartalom, nem száraz, nem nedves.

A bőtorról óvja az esőt és vízzel való közelvetést.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

A bőtorról óvja a közelveteni hőszigetelést. A szennyeződések eltávolítására célszerű a szennyeződések eltávolítására szolgáló kiegészítők használata.

